

Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi iroda		
Jelöltszáma: <i>11/13856-2/641V</i>		
2017 MÁJ 09.		
előszám:	megnevezés:	előadó:
<i>13856-1</i>	<i>db</i>	<i>Ok98</i>

**Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő testülete**

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017. május 02-án 17.00 órakor megtartott nyílt üléséről.
Helye: Országos Bolgár Önkormányzat, 1062. Budapest VI. Bajza utca 44. tanácsterem.

Jelen vannak: Kirov Péter elnök
Galin Tyutyunkov elnökhelyettes
Földessy Csilla képviselő

Kirov Péter elnök:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés 3 fővel határozatképes. A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Galin Tyutyunkovot, a jegyzőkönyv hitelesítésére Földessy Csillát javasolja.
Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 2 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.
A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

7/2017. (05.02.) Bolgár Nemzetiségi önkormányzati határozat: (2 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)

- a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Földessy Csilla személyét elfogadja a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017.05.02-i üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter elnök

Kirov Péter elnök:

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontokat teszi fel szavazásra:

1. *Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtása*
2. *A 2017. évben feladatalapú célokra kapott állami támogatás felhasználása*
3. *A 2017. évi költségvetés módosítása a mellékelt táblázat szerint.*
4. *Igénybejelentés a polgármester úr felé pénzügyi támogatásra a hagyományos augusztusi „Magyar napok 2017” rendezvénysorozat megrendezéséhez Szveti Vlaszban.*
5. *A II.-III. negyedévi programok, rendezvények tervezése, megszavazása és azok költségvetésének jóváhagyása.*
6. *Számítógép üzembehelyezéséhez kellékek vásárlása*
7. *Egyebek*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

8/2017.(05.02.) Bolgár Nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a napirendi pontok elfogadásáról –

A Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017.05.02-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtása.*
- 2. A 2017. évben feladatalapú célokra kapott állami támogatás felhasználása.*
- 3. A 2017. évi költségvetés módosítása a mellékelt táblázat szerint.*
- 4. Igénybejelentés a polgármester úr felé pénzügyi támogatásra a hagyományos augusztusi „Magyar napok 2017” rendezvénysorozat megrendezéséhez Szveti Vlaszban.*
- 5. A II.-III. negyedévi programok, rendezvények tervezése, megszavazása és azok költségvetésének jóváhagyása.*
- 6. Számítógép üzembehelyezéséhez kellékek vásárlása*
- 7. Egyebek*

1.sz. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtása.

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom Önöket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2016. évi Beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról.

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi költségvetésének bevételi főösszege
módosított előirányzata
teljesítés

969.000 Ft
2.811.434 Ft
2.810.687 Ft

2016. évi költségvetésének kiadási főösszege	969.000 Ft
módosított előirányzata	2.811.434 Ft
teljesítés	2.611.319Ft

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 199.368 Ft.
A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton javasolom felhasználni.

A vagyonkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, valamint a határozati javaslatokat 3 külön határozattal elfogadni szíveskedjenek.

1.sz. határozat

9/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- a zárszámadás elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a zárszámadást a mellékletekben feltüntetett számadatokkal elfogadja és megszavazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

2.sz. határozat

10/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 199.368 Ft. maradványt elfogadja és azt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton fogja felhasználni.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

3.sz. határozat

11/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- a vagyonnyilatkozat elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a mellékletben szereplő vagyonkimutatást elfogadja. (9-18 sz. mellékletek)

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

2.sz. napirendi pont: A 2017. évben feladatalapú célokra kapott állami támogatás felhasználása

Kirov Péter:

A 428/2012 (XII.29.) Kormányrendelet 6. §-a szerint a Feladatalapú költségvetési támogatás első részletét április 30-ig megkapják a nemzetiségi önkormányzatok.

Önkormányzatunk a 2017. évre **830.056 Ft.**-ot kapott, amely felét **415.028 Ft.**-ot részünkre április 30-ig átutalnak.

A jóváhagyott összegek valamennyi helyközi önkormányzat vonatkozásában - megtalálhatóak a http://www.emet.gov.hu/hatter1/nemzetisegi_onkormanyzatok_feladatalapu_tamogatasa/ oldalon.

A feladatalapú költségvetési támogatás felhasználásáról határozatot kell hoznunk.

Javasolom a testületnek, hogy a megkapott feladatalapú támogatást az idén az önkormányzatunk megalakulásának 15. évfordulós rendezvényeire, valamint a bolgár nemzeti ünnepek rendezvény kiadásaira fordítsuk.

Kérem a testületet, hogy a javaslatot fogadja el.

12/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a 2017. évi feladatalapú támogatás felhasználásának elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi 830.056 Ft. feladatalapú támogatás felhasználásáról szóló javaslatot – megalakulásának 15. évfordulós rendezvényeire, valamint a bolgár nemzeti ünnepek rendezvényi kiadásaira – elfogadja és megszavazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

3.sz. napirendi pont: A 2017. évi költségvetés módosítása a mellékelt táblázat szerint.

Kirov Péter:

A beérkezett feladatalapú támogatás összegével, azaz **830.056 Ft**-al megnőtt 2017. évben a rendelkezésünkre álló pénzkeretünk. Ezért módosítanunk kell a költségvetésünket.

Kérem a testületet, hogy a módosítást a mellékelt táblázattal együtt fogadja el.

13/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a 2017. évi költségvetés módosításáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi költségvetését a mellékelt táblázat szerint módosítja.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

4.sz. napirendi pont: *Igénybejelentés a polgármester úr felé pénzügyi támogatásra a hagyományos augusztusi „Magyar napok 2017” rendezvénysorozat megrendezéséhez Szveti Vlaszban.*

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk már 11. éve minden augusztusban megrendezi testvérvárosunkban Szveti Vlaszban a „**Magyar napok**” rendezvénysorozatát, ahol is fellépő művészek, csoportok révén bemutatja a kultúránk kis szeletét az érdeklődőknek. A siker mindig arra ösztönöz bennünket, hogy ezt a tevékenységünket folytassuk a jövőben is, ezért levélben fordultunk a polgármester úrhoz **1.500 .000 Ft.** pénzügyi támogatás igénylése céljából - az önkormányzatok testvérvárosi kapcsolatainak, kulturális célokra felhasználható keretből. A levelet 2017.04.08-án átadtam Dr. Rónaszéki László referens úrnak, hogy azt továbbítsa a polgármester úr felé.

Kérem a testületet, hogy a kérelmet támogassa és azt szavazatával erősítse meg.

14/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- kulturális célú támogatás igényléséről -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. augusztusában, Szveti Vlaszban rendezendő „Magyar napokra”- **1.500.000 Ft.** - kulturális célokra felhasználható támogatási igénnyel fordul a polgármester úr felé.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

5.sz. napirendi pont *A II-III. negyedévi programok, rendezvények tervezése, megszavazása és azok költségvetésének jóváhagyása.*

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Ebben az évben ünnepeljük önkormányzatunk megalakulásának 15. évfordulóját és ennek megfelelően rendezvényeink is ehhez igazodva kerülnek lebonyolításra.. Szeretnénk azokra meghívni valamennyi eddigi megválasztott funkcionáriusainkat, a testületünkkel aktívan együttműködő olyan személyeket, akiknek az odaadó segítségével tartalmasabban és sikerebben tudtuk működtetni szervezetünket, kulturális életünket. A visszaemlékezések jegyében szeretnénk megtartani a szveti vlaszi „Magyar napokat” is, ahol egy rendkívüli ünnepi testületi ülést tartunk, majd az ősz folyamán egy emlék kiállítást szeretnénk rendezni az eltelt 15 év képanyagaiból és relikviáiból.

Május 21-én /vasárnap/ a szláv írásbeliség napját ünnepeljük a budapesti „Ciril és Metód” ortodox templom kertjében, ahol egy egész napos műsoros majális lesz. Május a bolgár kultúra hónapja, ezért várom a javaslatokat arra vonatkozóan, hogy egy táncházzal egybekötött kulturális rendezvényt is szervezzünk kerületünkben.

Az augusztusi bulgáriai „Magyar napok” rendezvénnyel kapcsolatosan javaslom, hogy írjunk ki pályázatot egy 5-8 főből álló művész csoport vagy együttes felléptetésére, akik is képviselnék a magyar kultúrát augusztus végén Szveti Vlaszban. A kiutazók vonatkozásában a döntést pedig testületünk fogja meghozni

egy elkövetkező ülésén. A szerencsés résztvevők egy nemzetközi „Pop, rock, jazz” fesztiválon is részt vesznek augusztus 25-27 között Neszebarban.

A polgármester úr szervezésében a kabinete július 7-13. között egy 50 fős autóbusszal, VII. kerületi lakosokat /elsősorban családokat/ utaztatnának ki nyaralni bolgár testvérvárosunkba Szveti Vlaszba. Ennek a technikai lebonyolítását önkormányzatunk felvállalta, továbbá intézi a kinti programokat, szervezi a tolmácsolási és idegenvezetői teendőket.

Javasolom, hogy a pénzkeretünkben /az eddig már rendelkezésre álló/ a következő programokat tervezzük be:

1. Május 21-én, családokkal és önkormányzati vendégeinkkel vegyünk részt az egész napos majálison a bolgár templomkertben. /15-20 fő/. Pénzkeret: **50.000 Ft.** a dologi kiadásokból.
2. Májusi táncházzal egybekötött kulturális rendezvény a K11-ben. Pénzkeret: **150.000 Ft.**
3. A júliusban autóbusszal kiutazó kerületi családok és polgármesteri delegáció elhelyezésének a megszervezésére és programjainak lebonyolítása céljából a feladatalapú támogatás keretéből **150.000 Ft.** összeget javaslok felhasználni.
4. Az augusztus végi „Magyar napok” előzetes pályázati kiírására és annak megszervezésére és lebonyolítására **50.000 Ft.** felhasználását javaslom a dologi kiadások keretéből.

Az augusztus végi „Magyar napok” programjait a támogatási kérelmünk pozitív elbírálása után pontosítjuk illetve véglegesítjük.

Az ülésen a témaköröket vitassuk meg és a kiadási költségkereteket szavazással véglegesítsük.

Galin Tyutyunkov:

Egyetért a javaslatokkal, de az augusztusi „Magyar napok” rendezvényein való részvételével kapcsolatosan egy következő testületi ülésen fog tudni nyilatkozni.

Földessy Csilla:

Az augusztus vége számára nem megfelelő, mivel az iskolakezdés közelsége miatt nem tud azon részt venni.

Kirov Péter:

A június végére tervezett testületi ülésen már tudni fogjuk a pontos programot és a résztvevőket akkor fogjuk kijelölni végérvényesen.

Kirov Péter: A májusi táncházas rendezvényünk végleges időpontja még egyeztetés alatt van a K11 Művelődési Központtal, de valószínű, hogy a hónap utolsó napjaiban lesz megtartva.

A legutolsó információk szerint mód és lehetőség volna Neszebarban augusztus 25-27. között egy nemzetközi pop-rock-jazz fesztiválon részt venni. Javasolom tehát, hogy az ott fellépő együttest mielőbb jelöljük ki.

Kérem a fentiek jóváhagyását.

15/2017.(05.02.) Bolgár Nemzetiségi Önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a II.-III. negyedévi programok, rendezvények megszavazásáról és azok költségvetésének jóváhagyásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat úgy dönt, hogy 2016. II.-III. negyedévben, a fent felsorolt programok lebonyolítására, valamint dologi kiadásokra 400.000 Ft. felhasználását megszavazta.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

6.sz. napirendi pont: Számítógép üzembehelyezéséhez kellékek vásárlása

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk számítógépének és technikai berendezéseinek felújítása folyamatban van. A felújításokat és a szükséges cseréket a nagy önkormányzat informatikusa végzi. A zökkenőmentes működéshez új adapter és VGA átalakító megvételére volt szükség. A két alkatrész ára 21.390 Ft., melyet kártyás vásárlással eszközöltünk a működési keretünk terhére. Kérem a testület jóváhagyását a szükségessé vált eszközök beszerzésére vonatkozóan.

16/2017.(05.02.) Bolgár Nemzetiségi Önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- számítógép üzembehelyezése érdekében szükséges kellékek megvételéről -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat úgy dönt, hogy a működéshez szükséges számítógép üzembehelyezése érdekében 21.390 Ft. értékben alkatrészeket vásárol a működési keret terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

7.sz. napirendi pont: Egyebek

Megkéri végül a testület tagjait, hogy a június 21-ei rendezvényen vegyenek részt, mivel a meghívott vendégek megkülönböztetett odafigyelést igényelnek.

19.00-kor az elnök az ülést bezárja.

Budapest, 2017.05.02.


Földessy Csilla
jkv. hitelesítő




Kirov Péter
elnök

**Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017. május 02-án 17.00 órakor tartandó **rendkívüli** nyílt ülésére

Az ülés helye: Országos Bolgár Önkormányzat, 1062. Budapest VI. Bajza utca 44. tanácsterem.

Napirendi javaslat:

1. ***Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtása.***
Előterjesztő: Kirov Péter elnök
2. ***A 2017. évben feladatalapú célokra kapott állami támogatás felhasználása***
Előterjesztő: Kirov Péter elnök
3. ***A 2017. évi költségvetés módosítása a mellékelt táblázat szerint.***
Előterjesztő: Kirov Péter elnök
4. ***Igénybejelentés a polgármester úr felé pénzügyi támogatásra a hagyományos augusztusi „Magyar napok 2017” rendezvénysorozat megrendezéséhez Szveti Vlaszban.***
Előterjesztő: Kirov Péter elnök
5. ***A II-III. negyedévi programok, rendezvények tervezése, megszavazása és azok költségvetésének jóváhagyása.***
Előterjesztő: Kirov Péter elnök
6. ***Számítógép üzembehelyezéséhez kellékek vásárlása***
Előterjesztő: Kirov Péter elnök
7. ***Egyebek***

Az ülésen számítok a képviselők megjelenésére.

Budapest, 2017. április 22.


Kirov Péter
elnök



Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

JELENLÉTI ÍV

*amely készült az Erzsébetvárosi Bolgár Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-án, 17:00 órakor tartandó rendkívüli nyílt ülésén*

Kirov Péter elnök

Tyutyunkov Galin elnökhelyettes

Földessy Csilla

.....
.....
.....
.....

Meghívottak, vendégek:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-ai rendkívüli nyílt ülésére**

- 1. Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtása.**

Készítette: Kirov Péter

Az előterjesztést nyíltülésen lehet tárgyalni.

Minősített szavazattöbbséget igénylő határozati javaslat sorszáma: 1, 2, 3

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatam Önöket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2016. évi Beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról.

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat

2016. évi költségvetésének bevételi főösszege

969.000 Ft

módosított előirányzata

2.811.434 Ft

teljesítés

2.810.687 Ft

2016. évi költségvetésének kiadási főösszege

969.000 Ft

módosított előirányzata

2.811.434 Ft

teljesítés

2.611.319 Ft

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 199.368 Ft.

A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzatán javaslom felhasználni.

A vagyonkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák.

1.sz. határozati javaslat

...../ 2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat:

- a zárszámadás elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a zárszámadást a mellékletekben feltüntetett számadatokkal elfogadja és megszavazza.

2016. évi költségvetésének kiadási főösszege

969.000 Ft

módosított előirányzata

2.811.434 Ft

teljesítés

2.611.319 Ft

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

2.sz. határozati javaslat

...../ 2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat:

- a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 199.368 Ft. maradványt elfogadja és azt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton fogja felhasználni.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

3.sz. határozati javaslat

...../ 2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat:

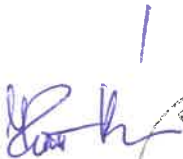
- a vagyonyilatkozat elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a mellékletben szereplő 9-18. sz. vagyonkimutatásokat elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2016. április 22.


Kirov Péter*
elnök



Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2017. évi eredeti bevételi előirányzat	Módosítás	Módosított bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782 000	830 056	1 612 056
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	782 000	830 056	1 612 056
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
2	B4	Működési bevételek			0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	782 000	830 056	1 612 056
4	B5	Felhalmozási bevételek			0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	782 000	830 056	1 612 056
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	199 368		199 368
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	199 368	0	199 368
		Bevételek mindösszesen	981 368	830 056	1 811 424

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2017. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások			0
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
3	K3	Dologi kiadások	981 368	830 056	1 811 424
4	K5	Egyéb működési célú kiadások			
	K1-K5	Működési kiadások összesen	981 368	830 056	1 811 424
5	K6	Beruházások			
6	K7	Felújítások			
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	981 368	830 056	1 811 424
8	K9	Finanszírozási kiadások			
		Kiadások mindösszesen	981 368	830 056	1 811 424

**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-ai rendkívüli nyílt ülésére**

2. A 2017. évben feladatalapú célokra kapott állami támogatás felhasználása

Készítette: Kirov Péter



Az előterjesztést nyíltülésen lehet tárgyalni.

Minősített szavazattöbbséget igénylő határozati javaslat sorszáma: 4

Kirov Péter:

A 428/2012 (XII.29.) Kormányrendelet 6. §-a szerint a Feladatalapú költségvetési támogatás első részletét április 30-ig megkapják a nemzetiségi önkormányzatok.

Önkormányzatunk a 2017. évre **830.056 Ft.**-ot kapott, amely felét **415.028 Ft.**-ot részünkre április 30-ig átutalnak.

A jóváhagyott összegek valamennyi helyközi önkormányzat vonatkozásában - megtalálhatóak a http://www.emet.gov.hu/hatter1/nemzetisegi_onkormanyzatok_feladatalapu_tamogatasa/ oldalon.

A feladatalapú költségvetési támogatás felhasználásáról határozatot kell hoznunk.

Javasolom a testületnek, hogy a megkapott feladatalapú támogatást az idén az önkormányzatunk megalakulásának 15. évfordulás rendezvényeire, valamint a bolgár nemzeti ünnepek rendezvény kiadásaira fordítsuk.

Kérem a testületet, hogy a javaslatot fogadja el.

4.határozati javaslat:

...../ 2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat:

- a 2017. évi feladatalapú támogatás felhasználásának elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi **830.056 Ft.** feladatalapú támogatás felhasználásáról szóló javaslatot – megalakulásának 15. évfordulás rendezvényeire, valamint a bolgár nemzeti ünnepek rendezvényi kiadásaira – elfogadja és megszavazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2017. április 22.


Kirov Péter
elnök

**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-ai rendkívüli nyílt ülésére**

3. A 2017. évi költségvetés módosítása a mellékelt táblázat szerint.

Készítette: Kirov Péter

Az előterjesztést nyíltülésen lehet tárgyalni.

Minősített szavazattöbbséget igénylő határozati javaslat sorszáma: 5

Kirov Péter:

A beérkezett feladatalapú támogatás összegével, azaz **830.056 Ft**-al megnőtt 2017. évben a rendelkezésünkre álló pénzkeretünk. Ezért módosítani kell a költségvetésünket.

Kérem a testületet, hogy a módosítást a mellékelt táblázattal együtt fogadja el.

5. sz. határozati javaslat:

...../ 2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat:
- a 2017. évi költségvetés módosításáról -

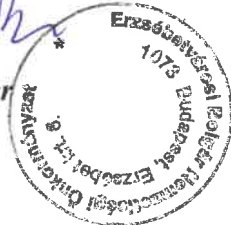
Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi költségvetését a mellékelt táblázat szerint módosítja.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2017. április 22.


Kirov Péter
elnök



**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-ai rendkívüli nyílt ülésére**

4. **Igénybejelentés a polgármester úr felé pénzügyi támogatásra a hagyományos augusztusi „Magyar napok 2017” rendezvénysorozat megrendezéséhez Szveti Vlaszban.**


Készítette: Kirov Péter

Az előterjesztést nyíltülésen lehet tárgyalni.

Minősített szavazattöbbséget igénylő határozati javaslat sorszáma: 6

Kirov Péter:

Önkormányzatunk már 11. éve minden augusztusban megrendezi testvérvárosunkban Szveti Vlaszban „Magyar napok” rendezvénysorozatát, ahol is fellépő művészek, csoportok révén bemutatja a kultúránk kis szeletét az érdeklődőknek. A nagy siker mindig arra ösztönöz bennünket, hogy ezt a tevékenységünket folytassuk a jövőben is, ezért levélben fordultunk a polgármester úrhoz 1.500.000 Ft. pénzügyi támogatás igénylése céljából - az önkormányzatok testvérvárosi kapcsolatainak, kulturális célokra felhasználható keretből.

A levelet 2017.04.08-án átadtam Dr. Rónaszéki László referens úrnak, hogy azt továbbítsa a polgármester úr felé.

Kérem a testületet, hogy a kérelmet támogassa és azt szavazatával erősítse meg..

6.sz. határozati javaslat:

...../ 2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat:
- testvérvárosi kulturális célú támogatás igényléséről -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. augusztusában, Szveti Vlaszban megrendezésre kerülő „Magyar napokra” - 1.500.000 Ft. - kulturális célokra felhasználható támogatási igénnyel fordul a polgármester úr felé.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2016. április 22.


Kirov Péter
elnök



Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal
Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat

Címzett: Vattamány Zsolt polgármester úr részére

Tárgy: 2017. évi támogatási igény a szveti vlaszi “Magyar napok” rendezvényre.

Tisztelt Polgármester úr !

Az előző évek során megrendezésre került szveti vlaszi “Magyar napok” kulturális rendezvényeink nagy sikert arattak, aminek köszönhetően testvérvárosunk vezetése ebben az évben is szívesen látna egy 12-15 főből álló művészeti csoportot, augusztus hónapban. Önkormányzatunk idén ünnepi megalakulásának 15. évfordulóját és a képviselő testületünk felkérésére szeretnénk benyújtani támogatási igényünket a polgármester úr felé az ez évi kiutazás költségei egy részének a fedezésére.

Hivatkozással dr. Rónaszéki László referens úrral történt előzetes megbeszélésünkre, tájékoztatjuk Önt a rendezvény koncepciójáról, valamint a tervezett programokról.

Terveink szerint idén is augusztus 20-a köré szerveznénk a kiutazást – a nemzeti ünnepünkhöz igazodva. Kiutazásunk aktualitását erősíti még az, hogy sorrendben ez lenne a **10-ik “Magyar napok”** rendezvény, valamint az a tény, hogy önkormányzatunk ebben az évben ünnepi megalakulásának **15. évfordulóját**.

A kiutazó művészeti csoport kiválasztása még folyamatban van, mivel igyekszünk a kinti fesztiválok és programok jellegéhez igazodni. A hagyományainkhoz hiven megkoszorúznánk a Hősök sétányán” található Petőfi emlékhelyet és természetesen több helyen is tartanánk bemutató előadásokat.

A már hagyományos “Magyar napok” rendezvénysorozatunk lebonyolításához, a kiutazások valamint a kinttartózkodási költségeink fedezésére – **1.500.000 Ft.-os** támogatásra tartanánk igényt a “Testvérvárosi kapcsolatok “ költségvetési keretből.

Tisztelettel kérjük a polgármester urat, hogy az **1.500.000 Ft.** támogatási összeg biztosításával segítse az erzsébetvárosi bolgár önkormányzat kulturális tevékenységét és támogassa a testvérvárosok közötti jó kapcsolatok ápolását.

Tisztelettel:

Budapest, 2017.04.07.

Kirov Péter
elnök

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-ai rendkívüli nyílt ülésére**

- 5. A II-III. negyedévi programok, rendezvények tervezése, megszavazása és azok előzetes költségvetésének a jóváhagyása.**

Készítette: Kirov Péter



Az előterjesztést nyíltüléson lehet tárgyalni.

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Ebben az évben ünnepeljük önkormányzatunk megalakulásának 15. évfordulóját és ennek megfelelően rendezvényeink is ehhez igazodva kerülnek lebonyolításra.. Szeretnénk azokra meghívni valamennyi eddigi megválasztott funkcionáriusainkat, a testületünkkel aktívan együttműködő olyan személyeket, akiknek az odaadó segítségével tartalmasabban és sikeresebben tudtuk működtetni szervezetünket, kulturális életünket.

A visszaemlékezések jegyében szeretnénk megtartani a szveti vlaszi „Magyar napokat” is, majd az ősz folyamán egy emlék kiállítást szeretnénk rendezni az eltelt 15 év képanyagaiból és relikviáiból. **Május 21-én** /vasárnap/ a szláv írásbeliség napját ünnepeljük a budapesti „Ciril és Metód” ortodox templom kertjében, ahol egy egész napos műsoros majális lesz. Május a bolgár kultúra hónapja, ezért várom a javaslatokat arra vonatkozóan, hogy egy táncházzal egybekötött kulturális rendezvényt is szervezzünk kerületünkben.

Az augusztusi bulgáriai „Magyar napok” rendezvénnyel kapcsolatosan javaslok, hogy írjunk ki pályázatot egy 5-8 főből álló művész csoport vagy együttes felléptetésére, akik is képviselnék a magyar kultúrát augusztus végén Szveti Vlaszban. A kiutazók vonatkozásában a döntést pedig testületünk fogja meghozni egy elkövetkező ülésén.

A polgármester úr szervezésében kabinetje július 7-13. között egy 50 fős autóbusszal, VII. kerületi lakosokat /elsősorban családokat/ utaztatnának ki nyaralni bolgár testvérvárosunkba Szveti Vlaszba. Ennek a technikai lebonyolítását önkormányzatunk felvállalta, továbbá intézi a kinti programokat, szervezi a tolmácsolási és idegenvezetői teendőket.

Javasolom, hogy a pénzkeretünkéből /az eddig már rendelkezésre álló/ a következő programokat tervezzük be:

1. Május 21-én, családokkal és önkormányzati vendégeinkkel vegyünk részt az egész napos majálison a bolgár templomkertben. /15-20 fő/. Pénzkeret: **50.000 Ft.** a dologi kiadásokból.
2. Májusi táncházzal egybekötött kulturális rendezvény a K11-ben. Pénzkeret: **200.000 Ft.**
3. A júliusban autóbusszal kiutazó kerületi családok és polgármesteri delegáció elhelyezésének a megszervezésére és programjainak lebonyolítása céljából a feladatalapú támogatás keretéből **100.000 Ft.** összeget javaslok felhasználni.
4. Az augusztus végi „Magyar napok” előzetes pályázati kiírására és annak megszervezésére és lebonyolítására **50.000 Ft.** felhasználását javaslok a dologi kiadások keretéből.

Az augusztus végi „Magyar napok” programjait a támogatási kérelem elbírálása után pontosítjuk illetve véglegesítjük.

Az ülésen a témaköröket vitassuk meg és a kiadási költségkereteket szavazással véglegesítsük.

7. sz. határozati javaslat

...../2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzi határozat:

- a II-III. negyedévi programok tervezéséről és azok költségvetésének elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. II-III. negyedévi programjait és azok költségvetését a fentiek szerint megszavazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2017. április 22.

Kirov Péter

elnök



Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

6. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02-ai rendkívüli nyílt ülésére

5. Számítógép üzembehelyezéséhez kellékek vásárlása

Készítette: Kirov Péter



Az előterjesztést nyíltüléson lehet tárgyalni.

Minősített szavazattöbbséget igénylő határozati javaslat sorszáma: 8

Kirov Péter elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk számítógépének és technikai berendezéseinek felújítása folyamatban van. A felújításokat és a szükséges cseréket a nagy önkormányzat informatikusa végzi. A zökkenőmentes működéshez új adapter és VGA átalakító megvételére volt szükség. A két alkatrész ára 21.390 Ft., melyet kártyás vásárlással eszközöltünk a működési keretünk terhére.. Kérem a testület jóváhagyását a szükségessé vált eszközök beszerzésére vonatkozóan.

8. sz. határozati javaslat

...../ 2017. (05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzi határozat:

- a számítógép felújításához szükséges eszközök megvételéről -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a működéshez szükséges technikai eszközök megvásárlását a működési kiadások keretből megszavazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2017. április 22.


Kirov Péter
elnök

KIVONAT

az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2017.05.02.-án, 17.00 órakor megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből

7/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (2 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)

- a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Földessy Csilla személyét elfogadja az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017.05.02.-i üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

8/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a napirendi pontok elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a 2017.05.02.-ei ülés napirendi pontjai a következők:

1. *Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtása.*
2. *A 2017. évben feladatalapú célokra kapott állami támogatás felhasználása.*
3. *A 2017. évi költségvetés módosítása a mellékelt táblázat szerint.*
4. *Igénybejelentés a polgármester úr felé pénzügyi támogatásra a hagyományos augusztusi „Magyar napok 2017” rendezvénysorozat megrendezéséhez Szveti Vlaszban.*
5. *A II-III.. negyedévi programok, rendezvények tervezése, megszavazása és azok költségvetésének jóváhagyása.*
6. *Számítógép üzembehelyezéséhez kellékek vásárlása*
7. *Egyebek*

9/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a zárszámadás elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a zárszámadást a mellékletekben feltüntetett számadatokkal elfogadja és megszavazza.

10/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

a maradvány elfogadásáról és felhasználásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 199.368 Ft. maradványt elfogadja és azt a Dologi kiadások kiemelt előirányzatán fogja felhasználni.

11/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

- a vagyonyilatkozat elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a mellékletben szereplő vagyonkimutatást elfogadja. (9-18 sz. mellékletek)

12/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- a 2017. évi feladatalapú támogatás felhasználásának elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi 830.056 Ft. feladatalapú támogatás felhasználásáról szóló javaslatot – megalakulásának 15. évfordulós rendezvényeire, valamint a bolgár nemzeti ünnepek rendezvényi kiadásaira – elfogadja és megszavazza.

13/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- a 2017. évi költségvetés módosításáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi költségvetését a mellékelt táblázat szerint módosítja.

14/2017.(05.02.) Bolgár nemzetiségi önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- kulturális célú támogatás igényléséről -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2017. augusztusában, Szveti Vlaszban rendezendő „Magyar napokra”- 1.500.000 Ft. - kulturális célokra felhasználható támogatási igénnyel fordul a polgármester úr felé.

15/2017.(05.02.) Bolgár Nemzetiségi Önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- a II.-III. negyedévi programok, rendezvények megszavazásáról és azok költségvetésének jóváhagyásáról -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2017. II-III. negyedévben, a felsorolt programok lebonyolítására, valamint dologi kiadásokra 400.000 Ft. felhasználását megszavazta.

16/2017.(05.02.) Bolgár Nemzetiségi Önkormányzati határozat: (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)
- számítógép üzembehelyezése érdekében szükséges kellékek megvételéről -

Az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat úgy dönt, hogy a működéshez szükséges számítógép üzembehelyezése érdekében 21.390 Ft. értékben alkatrészeket vásárol a működési keret terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Kirov Péter

Budapest, 2017. május 02.




Kirov Péter
elnök

Kiadmány hitelül:


.....
Tyutyunkov Galin
jegyzőkönyvvezető